

УТВЕРЖДАЮ

Исполнительный Директор
COINSTAR EURASIA LIMITED



Emil Al Shibib

01 декабря 2012 г.

**ПРАВИЛА СЕРВИСА ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ ПОЧТЫ
РОССИИ «ФОРСАЖ»**

1. Плата за отправку переводов Форсаж:

1.1 Тариф на отправку в Рублях РФ из отделений Почты РФ

Размер пересылаемой суммы	Тариф
до 150 000 руб. включительно	1,8 %, не менее 149 руб.

Тариф на отправку в долларах США из-за рубежа в РФ и трансграничные переводы

Размер пересылаемой суммы	Тариф
до 4 500 USD включительно	1,8 %, не менее 5 USD

Тариф на отправку в ЕВРО из-за рубежа в РФ и трансграничные переводы

Размер пересылаемой суммы	Тариф
до 3 500 EUR включительно	1,8 %, не менее 4 EUR

При отправке в Рублях РФ из отделений Почты РФ тариф включает НДС в размере, предусмотренном действующим законодательством Российской Федерации.

2. Информация для оформления перевода:

2.1. При осуществлении Сделки по отправке:

NN	Атрибуты перевода	Присутствие
1	Дата и время приема перевода	обязательно
2	Идентификатор перевода	обязательно
3	Почтовый индекс (код) отделения приема	обязательно
4	Название отделения приема	обязательно
5	Страна назначения (выбор из справочника)	обязательно
6	Название населенного пункта адресата Перевода (выбор из справочника)	обязательно
7	Фамилия отправителя	обязательно
8	Имя отправителя	обязательно
9	Отчество отправителя	опционально
10	Полный адрес отправителя	обязательно
11	ИНН отправителя	опционально
12	Вид документа, удостоверяющего личность отправителя	обязательно
13	Реквизиты документа, удостоверяющего личность отправителя	обязательно
14	Гражданство отправителя	обязательно
15	Дата рождения отправителя	обязательно
16	Номер телефона отправителя	опционально
17	Фамилия адресата	обязательно
18	Имя адресата	обязательно
19	Отчество адресата	опционально
20	Сумма перевода в валюте страны приема до сотых долей денежной единицы	обязательно
21	Сумма перевода в валюте взаиморасчетов до сотых долей денежной единицы	обязательно
22	Сумма с полным тарифом в валюте взаиморасчетов до сотых долей денежной единицы	обязательно
23	Сообщение	опционально
24	Номер телефона адресата	опционально
25	Кодовое слово*	обязательно

2.2. При осуществлении Сделки по получению:

NN	Атрибуты перевода	Присутствие
1	Дата и время оплаты перевода	обязательно
2	Идентификатор перевода	обязательно

3	Почтовый индекс (код) отделения оплаты	обязательно
4	Название отделения оплаты	обязательно
5	Сумма выплаты в валюте взаиморасчетов до сотых долей денежной единицы	обязательно
6	Адрес адресата	обязательно
7	ИНН адресата	опционально
8	Вид документа, удостоверяющего личность получателя	обязательно
9	Реквизиты документа, удостоверяющего личность получателя	обязательно
10	Гражданство адресата	опционально
11	Дата рождения адресата	обязательно
12	Фамилия адресата	обязательно
13	Имя адресата	обязательно
14	Отчество адресата	опционально
15	Кодовое слово*	обязательно

* В поле кодовое слово заполняется идентификатор перевода

3. Ограничения и порядок обмена Денежными переводами:

- прием и выплата переводов осуществляется только для физических лиц.

- прием и выплата переводов осуществляется только наличными денежными средствами.

- для выплаты принимаются только безадресные переводы

4. Лимиты отправки перевода:

- минимальная сумма для одной Сделки по отправке неограниченна;

- максимальная сумма для одной Сделки по отправке (Лимит отправки) составляет 150 000 рублей, для отправки в Рублях РФ из отделений Почты РФ, 5 000 Долларов США либо 4 000 ЕВРО для переводов из-за рубежа РФ;

- максимальная общая сумма Сделок по отправке в течение дня – неограниченна.

5. Валюта выплаты и приема Денежного перевода:

- для Партнеров Компании: Доллары США и ЕВРО;

- для Почты: российские рубли.

6. Срок действия Денежного перевода: 1 (один) месяц с даты приема перевода в пункте приема, в течение которого информация о переводе хранится в Процессинговом центре, перевод доступен к выплате. После истечения этого срока перевод доступен только к возврату.

7. Правила возврата Денежного перевода, поступившего на оплату в место приема перевода:

Возврат Денежного перевода Отправителю осуществляется по заявлению Отправителя в случае, если перевод не выплачен Получателю. Возврат Денежного перевода осуществляется в стране приема перевода.

Денежный перевод подлежит возврату Отправителю с возвратом Отправителю Платы за отправку в случае, если при приеме перевода оператором Пункта обслуживания допущена ошибка при вводе информации в программу. В этом случае возврат Денежного перевода осуществляется только в месте приема перевода.

8. Срок осуществления Денежных переводов – 1 час.

Срок осуществления Денежных переводов – это период времени с момента приема перевода до момента поступления перевода в пункт оплаты.

9. В случае, если валюта отправки денежного перевода отличается от валюты выплаты денежного перевода применяется Курс Конвертации, установленный Компанией. Отправитель уведомляется о применяемом Курсе Конвертации и о том, что примененный при отправке Курс Конвертации действует до момента изменения Курса Конвертации Компанией. В случае, если при получении денежного перевода Курс Конвертации был изменен, сумма перевода в валюте выплаты так же будет изменена.

10. Порядок оказания Услуги в Пунктах обслуживания:

10.1. Общие положения

Обязательными условиями при осуществлении Отдельных технологических операций в Пунктах обслуживания являются:

- информирование Клиентов об оказании Услуги ФГУП «Почта России» - перевод Форсаж;
- осуществление оператором Отдельных технологических операций при обслуживании Клиентов в соответствии с данными Правилами;
- оформление документа на прием Денежного перевода от имени Компании, Партнера Компании;
- оказание Услуги только физическим лицам с оплатой только наличными денежными средствами;
- запрет на взимание с Клиентов комиссий, сборов или иных платежей при оказании Услуги за исключением Основной суммы Денежного перевода и Платы за отправку Денежного перевода;
- соблюдение операторами конфиденциальности в отношении адресных персональных данных Клиентов и иной информации, связанной с оказанием Услуги;
- осуществление хранения и обработки документации по оказываемой услуге отдельно от иной документации Партнера.

10.2. Осуществление Сделки по отправке

При осуществлении Сделки по отправке оператор Пункта обслуживания должен выполнить следующие обязательные действия:

10.2.1. Информирование Клиента

- об оказании Услуги ФГУП «Почта России» - перевод Форсаж;

- о возможности выплаты Денежного перевода в стране и населенном пункте, указанном Клиентом;
- о сумме выплаты Денежного перевода в валюте выплаты;
- о правилах заполнения документа на отправку Денежного перевода.

10.2.2. Идентификация Клиента

- контроль документа, удостоверяющего личность Клиента;
- идентификация Клиента по документу, удостоверяющему личность Клиента;
- контроль операции на предмет отмыывания преступных доходов и финансирование преступной деятельности в соответствии с существующими законами и нормативными документами страны приема Денежного перевода.

10.2.3. Оформление документа на отправку Денежного перевода

- контроль оформления документа на отправку Денежного перевода;
- контроль соответствия данных в документе на отправку Денежного перевода и документе, удостоверяющем личность Клиента;
- контроль наличия подписи Клиента в документе на отправку Денежного перевода и ее соответствие подписи в документе, удостоверяющем личность Клиента.

10.2.4. Оформление приема Денежного перевода

- прием Основной суммы Денежного перевода и Платы за отправку Денежного перевода;
- регистрация приема Денежного перевода в соответствии с программным обеспечением, установленном в Пункте обслуживания с присвоением идентификатора Денежного перевода, одновременно вводимого в поле Кодовое слово;
- оформление документа на отправку Денежного перевода (нанесение оттисков, подписей на бланк документа);
- информирование Клиента об идентификаторе Денежного перевода, а также необходимости его использовании при выплате Денежного перевода адресату;
- осуществление взаиморасчетов с Клиентом с выдачей документов по Услуге.

10.3. Осуществление Сделки по получению

При осуществлении Сделки по получению оператор Пункта обслуживания должен выполнить следующие обязательные действия:

10.3.1. Информирование Клиента

- об оказании Услуги ФГУП «Почта России» - перевод Форсаж;
- о порядке получения Денежного перевода (знание Клиентом идентификатора Денежного перевода, наличие у Клиента документа, удостоверяющего личность);
- о правилах заполнения документа на получение Денежного перевода.

10.3.2. Идентификация Клиента

- контроль документа, удостоверяющего личность Клиента;
- идентификация Клиента по документу, удостоверяющему личность Клиента;
- контроль операции на предмет отмыывания преступных доходов и финансирование преступной деятельности в соответствии с существующими законами и нормативными документами страны выплаты Денежного перевода.

10.3.3. Оформление документа на получение Денежного перевода

- контроль оформления документа на получение Денежного перевода;
- контроль соответствия данных в документе на получение Денежного перевода и документе, удостоверяющем личность Клиента;
- наличие подписи Клиента в документе на получение Денежного перевода и ее соответствие подписи в документе, удостоверяющем личность Клиента.

10.3.4. Оформление выплаты Денежного перевода

- запрос к Процессинговому центру о доступности к выплате Денежного перевода по идентификатору Денежного перевода;
- сверка идентификатора перевода, представленного в запросе, с данными, поступившими от Процессингового центра;
- ввод в экранную форму информации о Клиенте, а также Идентификатора перевода в поле Кодовое слово, сообщенного адресатом в устной форме;
- оформление документа на выплату Денежного перевода (нанесение оттисков, подписей на бланк документа);
- осуществление взаиморасчетов с Клиентом с выдачей документов по услуге.

10.4. Возврат Денежного перевода

При осуществлении возврата Денежного перевода оператор Пункта обслуживания должен выполнить следующие обязательные действия:

10.4.1. Информирование Клиента

- о правилах возврата Денежного перевода (п. 7);
- о порядке возврата Денежного перевода (знание Клиентом идентификатора Денежного перевода, наличие у Клиента документа, удостоверяющего личность);
- о правилах заполнения документа на получение Денежного перевода.

10.4.2. Идентификация Клиента

- контроль документа, удостоверяющего личность Клиента;
- контроль документа на отправку Денежного перевода (при его предъявлении Клиентом в случае наличия);
- идентификация Клиента по документу, удостоверяющему личность Клиента;

– контроль операции на предмет отмыывания преступных доходов и финансирование преступной деятельности в соответствии с существующими законами и нормативными документами страны выплаты Денежного перевода.

10.4.3. Оформление документа на возврат Денежного перевода:

– контроль оформления документа на возврат Денежного перевода;
– контроль соответствия данных в документе на отправку Денежного перевода (при его предъявлении Клиентом в случае наличия), документе на возврат Денежного перевода и документе, удостоверяющем личность Клиента;

– наличие подписи Клиента в документе на возврат Денежного перевода и ее соответствие подписи в документе, удостоверяющем личность Клиента.

10.4.4. Оформление возврата Денежного перевода:

– запрос в Процессинговый центр на возврат Денежного перевода по идентификатору Денежного перевода;
– контроль состояния Денежного перевода;
– оформление документа на возврат Денежного перевода (нанесение оттисков, подписей на бланк документа);
– осуществление взаиморасчетов с Клиентом с выдачей документов по услуге.

11. Требования к оформлению бланка (заявления) Денежного перевода при оказании Услуги:

11.1. Для Сделки по отправке:

1. Сумма перевода денежных средств (цифрами и прописью).
2. Фамилия, Имя, Отчество (если иное не вытекает из закона или национального обычая) адресата.
3. Адрес адресата в следующем формате:
 - название населенного пункта (города, поселка и т.п.);
 - название страны (для международных переводов);
 - почтовый индекс (код) отделения приема.
4. Фамилия, Имя, Отчество (если иное не вытекает из закона или национального обычая) отправителя.
5. ИНН отправителя (при его наличии).
6. Адрес отправителя в следующем формате:
 - название улицы, номер дома, номер квартиры;
 - название населенного пункта (города, поселка и т.п.);
 - название района;
 - название республики, края, области, автономного округа (области);
 - название страны (для международных переводов);
 - почтовый индекс.
7. Сообщение.

8. Данные документа удостоверяющего личность отправителя (вид документа, серия и номер, дата выдачи и кем выдан).

9. Гражданство отправителя.

10. Подпись отправителя.

11.2. Для Сделки по получению и возврату:

1. Сумма перевода денежных средств (цифрами и прописью).

2. Фамилия, Имя, Отчество (если иное не вытекает из закона или национального обычая) адресата.

3. ИНН адресата (при его наличии).

4. Адрес адресата (в формате, представленном в п.6 п.11.1).

5. Сообщение.

6. Данные документа удостоверяющего личность адресата.

7. Гражданство адресата.

8. Дата получения перевода.

9. Подпись адресата.

10. Фамилия, Имя, Отчество (если иное не вытекает из закона или национального обычая) отправителя.

11. Адрес отправителя (в формате, представленном в п.6 п.11.1).

На бланке (заявлении) Денежного перевода должно быть размещено название ФОРСАЖ и обозначение ПЕРЕВОД ФГУП «Почта России».